

Singing with Karel Gott

This is a rather short report about Magdalena, a 13 year old school girl in Annaberg-Buchholz. Magdalena was asked to sing a song with Karel Gott!

Namely, the title song of the Czech fairy tale film "The secret of the two headed dragon" in its German version.

The film was shown in Annaberg at the international fairy tale-film festival FABULIX in August. That's also when I met Magdalena.

The report was broadcast the day the film was shown at MDR SACHSEN.

Singen mit Karel Gott

Singen...." Ich komm immer zu tief runter, warte..."

Gar nicht einfach, so ein Duett mit Karel Gott. Erst recht, wenn man wie Magdalena gerademal 13 Jahre alt ist und alles blitzschnell gehen muss.

Der Manager von Karel hat nachgefragt ob jemand in Annaberg das singen könnte. Er hat sich an den Oberbürgermeister gewandt und der sich an Herrn Zwiener. Das ist an meinem Gymnasium der Musiklehrer. Und der hat an mich gedacht, weil ich auch in der Kurrente singe.

Das war kurz vor Ostern. Und noch heute kommt es Magdalena wie ein Traum vor, dass die Wahl ausgerechnet auf sie fiel.

Waaas??? Su darfst für einen Film singen. Muss ja nicht mit Karel Gott sein, aber ein Titelsong! Und jetzt auch noch mit Karel Gott zusammen. Das war schon ...aufregend.

Die Aufnahmen entstanden im Tonstudio ihrer Schule. Dort bekam Magdalena gepolsterte Kopfhörer auf, über die ihr der Part von Karel Gott eingespielt wurde.

Musik

Dazu gab's jede Menge Tipps vom Musiklehrer.

Naja, dass man z. Bsp. gerade stehen muss, dass man möglichst nicht nach unten singt, sondern ins Mikro rein und eher nach oben. Und deutlich sprechen, dass alles hörbar ist und man jedes Wort hört.

Und dann hat's geklappt.

Musik

Nicht nur der Refrain mit Karel Gott, auch Magdalenas Solo.

Musik

Als Dankeschön für ihren Einsatz hat Magdalena eine Karel Gott Biografie geschenkt bekommen. Und freien Eintritt bei allen Fabulix-Veranstaltungen. Klar, dass sie sich ihr Märchen anschaut.

Singing with Karel Gott

Singing. „Hmm,... I always come down too deep, wait...“ ...Singing....

Certainly not easy, this duet with Karel Gott. Considering that Magdalena is only 13 years old and that everything had to be done very quickly.

The manager of Karel Gott asked, if there was someone in Annaberg to sing the part and he contacted the mayor who turned to my music teacher at school, Mr. Zwiener. He immediately thought of me, may be because I am a member of the youth choir.

That was just before Easter. And it still feels like a dream for Magdalena to be chosen.

I thought „whaaat??“ Somebody asks me to sing in a film? This is exciting enough. And then I heard it was together with Karel Gott!!! It was justunbelievable.

The recording was done in the studio of Magdalena's school. She put on padded headphones through which she listened to Karel Gott's part.

Karel Gott singing

On top of this, the music teacher gave good advice....

For instance, you have to stand upright. Don't sing downwards, but straight into the microphone. Pronounce clearly....

It did eventually work!

Singing together

Not only the refrain with Karel Gott, also Magdalena's solo.

Magdalena singing

Magdalena's reward: an up-to-date- Karel Gott-biography and free entry to all FABULIX-events.Of course, she will not miss „her“ fairy tale.